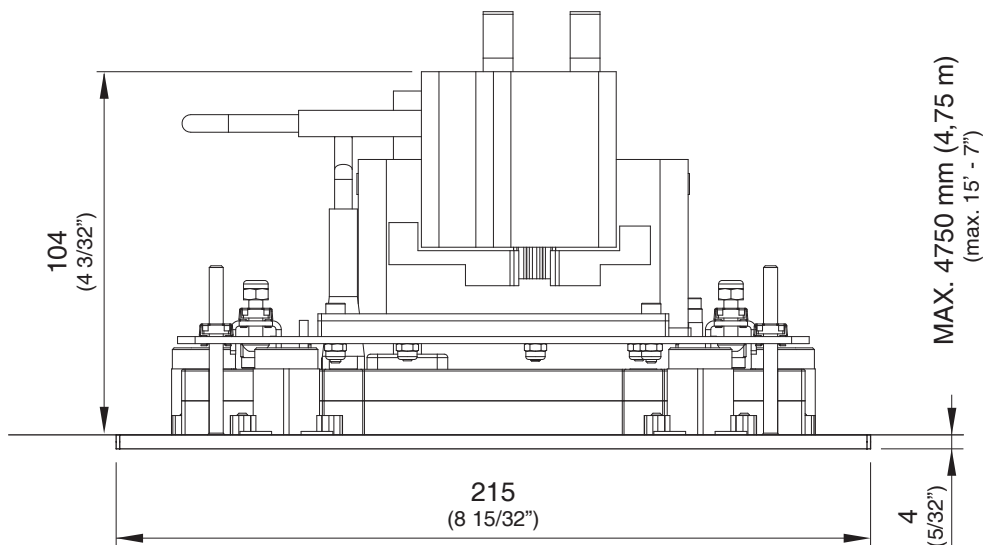
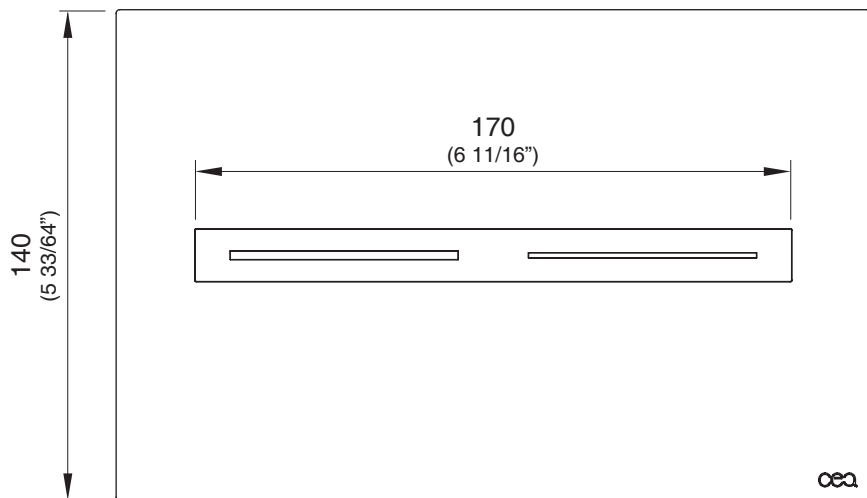
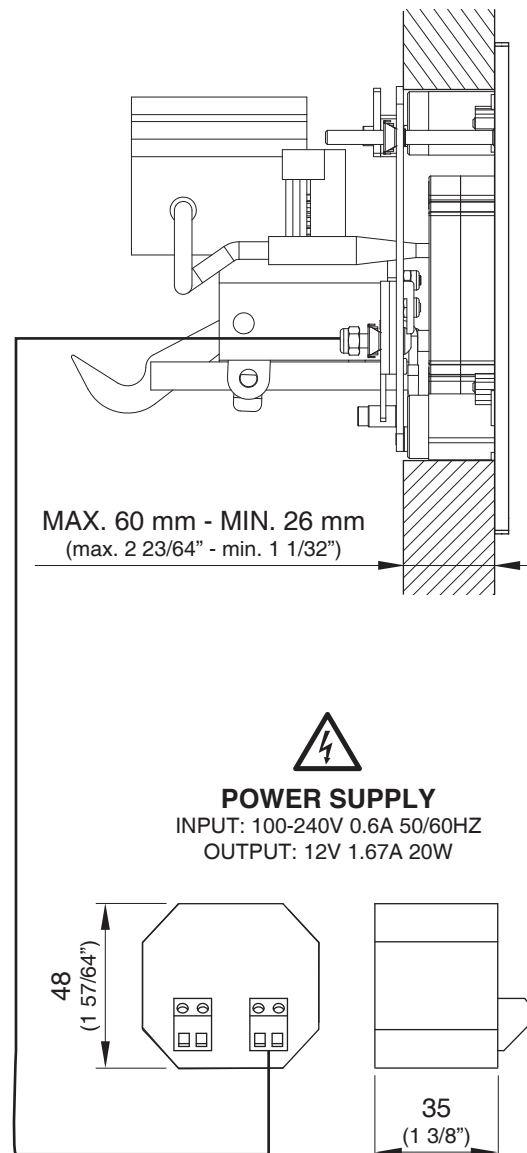




DUAL FLUSH TECE CISTERN	
TECE 9300000	Installazione su cartongesso, sanitario sospeso / Installation on plasterboard, suspended sanitary
TECE 9370000	Installazione su muratura, sanitario sospeso / Installation on masonry, suspended sanitary
TECE 9041012	Installazione sanitario a terra / Sanitary installation on the ground



PLA24_

REV15



PLA24/HYDROPLATE

AISI 316L STAINLESS STEEL

Placca per cassetta a doppio flusso Tece con pulsante elettronico

Plate for dual flush Tece cistern with electronic button

DESIGN
NATALINO MALASORTI

EAC



Prodotto che necessita di collegamento elettrico
Product that needs electrical connection

MANUTENZIONE / MAINTENANCE

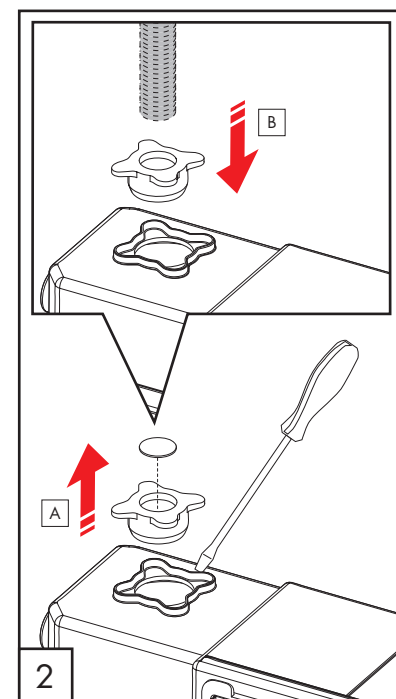
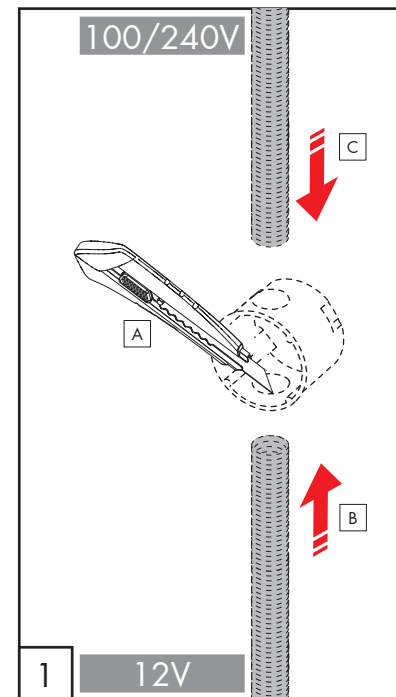
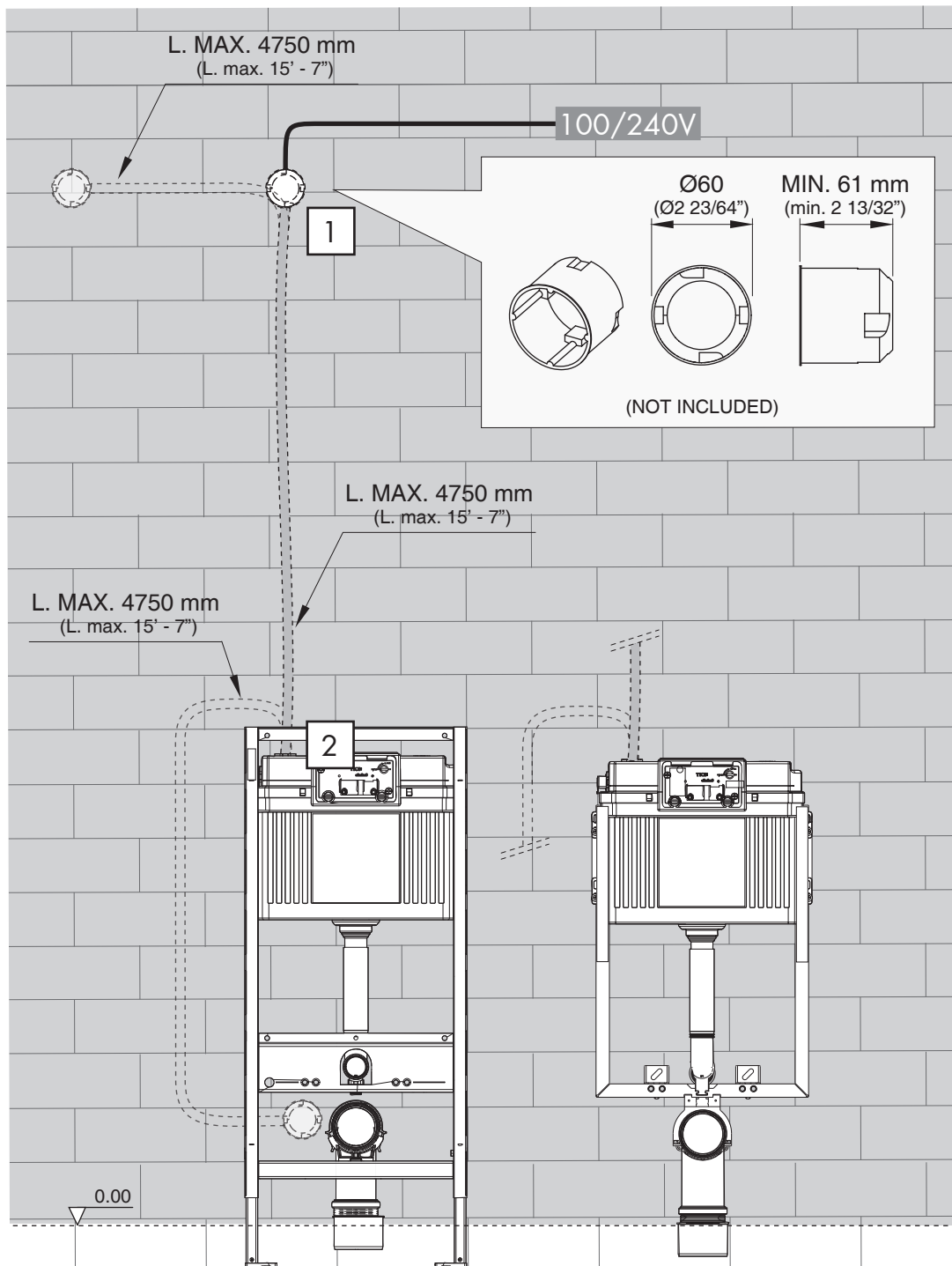
NON UTILIZZARE DO NOT USE		acido clorico e muriatico cloric and muriatic acid
		acido fluoridrico hydrofluoric acid
		ipoclorito di sodio chlorine bleach
UTILIZZARE TO USE		detergente a pH neutro neutral pH detergent

Questi disegni sono proprietà di CEADDESIGN SRL s.u. pertanto non potranno essere utilizzati e/o comunicati a terzi, anche in forma parziale, senza preventiva autorizzazione. CEADDESIGN SRL s.u. si riserva il diritto di apportare modifiche ai disegni al fine di migliorare il prodotto.

CEADDESIGN SRL s.u. has the property rights on these drawings, therefore they cannot be used and/or transferred to third party, even in partial form, without any prior authorization. Furthermore CEADDESIGN SRL s.u. reserves the right to apply any change to these drawings in order to upgrade the product.

cea

ceadesign.it



PLA24_ REV15

PREDISPOSIZIONE DELLA CASSETTA TECE

/ PREDISPOSITION OF THE TECE CISTERN

AVVERTENZE TECNICHE

La placca è compatibile con cassette di scarico TECE Uni con profondità 13/15 cm, ad azionamento frontale e altezza di installazione di circa 1 m da terra al centro della placca. Per installare la placca elettronica bisogna predisporre una scatola vuota ad incasso per l'alimentatore e due canaline elettriche ad essa collegate (una verso la cassetta di scarico e una di collegamento all'impianto elettrico generale).

TECHNICAL WARNINGS

The plate is compatible with TECE Uni drain cisterns with a depth of 13/15 cm, by frontal actuation and installation height of about 1m from the ground to the center of the plate. To install the electronic plate, an empty recessed box for the power supply must be installed and 2 electrical conduits connected to it (one towards the cistern and one towards the general electric system).

TECHNISCHE WARNUNG

Die Platte ist kompatibel mit der TECE Uni Spülkasten mit Tiefe 13/15 cm, vorderer Betätigung und ca. 1 m Installationshöhe vom Boden bis zur Mitte der Platte. Um die Platte zu installieren, eine leere Unterputz-Box für die Stromzufuhr vorbereiten, und zwei zu diese verbundene Kabelkanälen (eine in Richtung Spülkasten und eine als Anschluss mit der allgemeiner elektrischer Anlage).

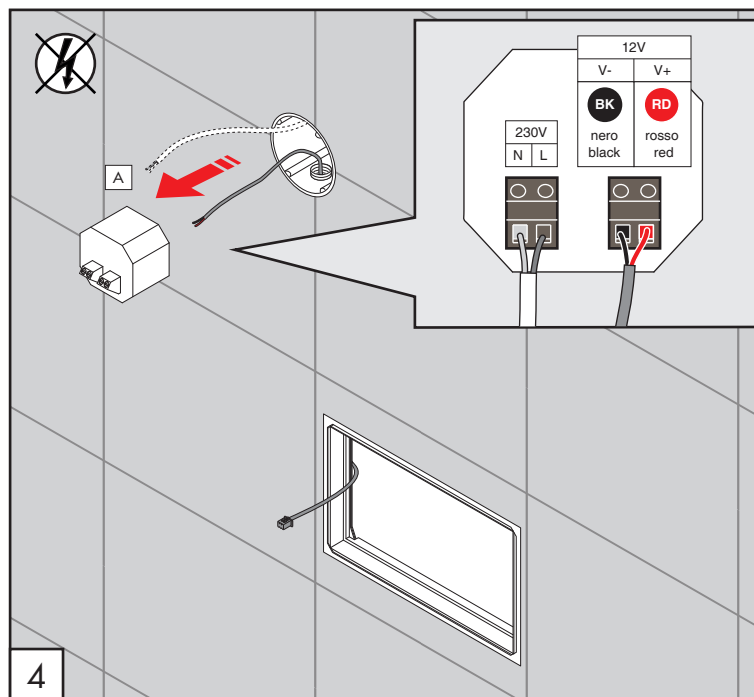
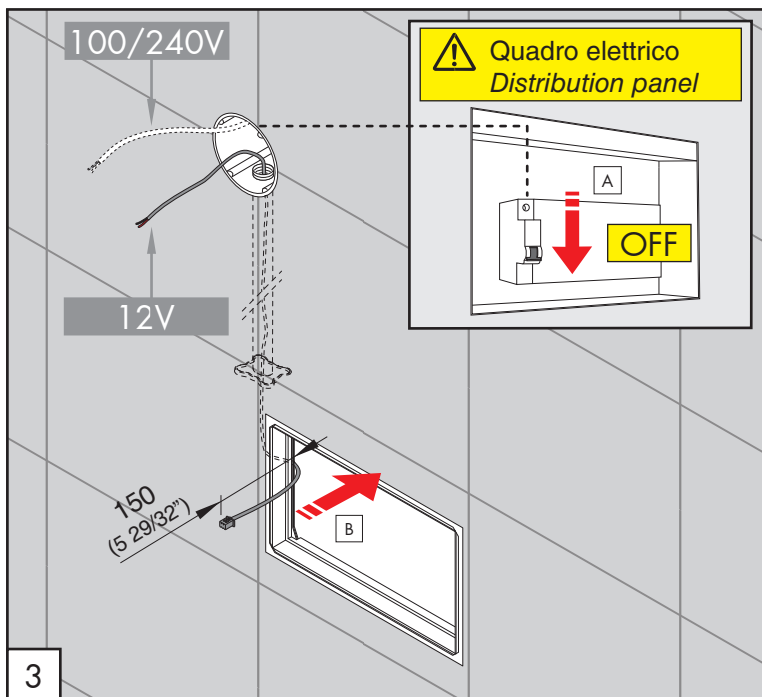
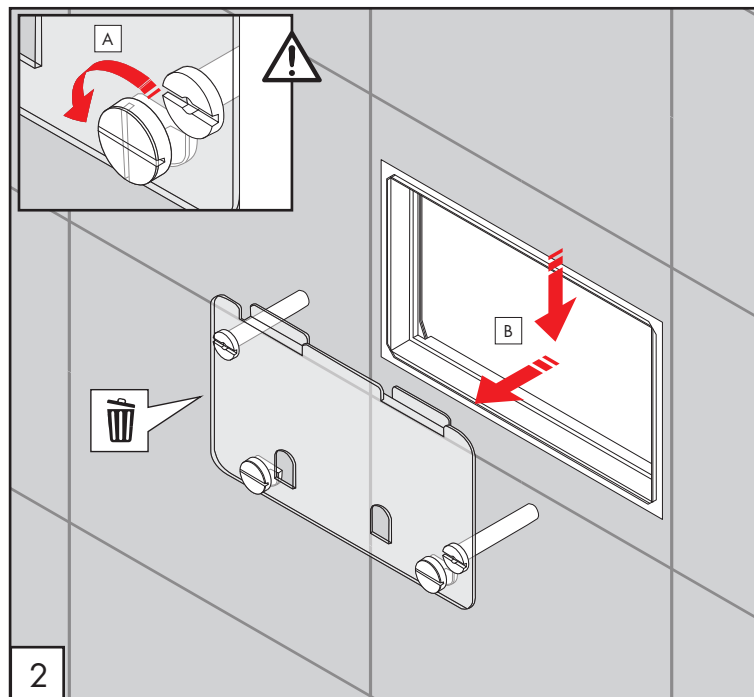
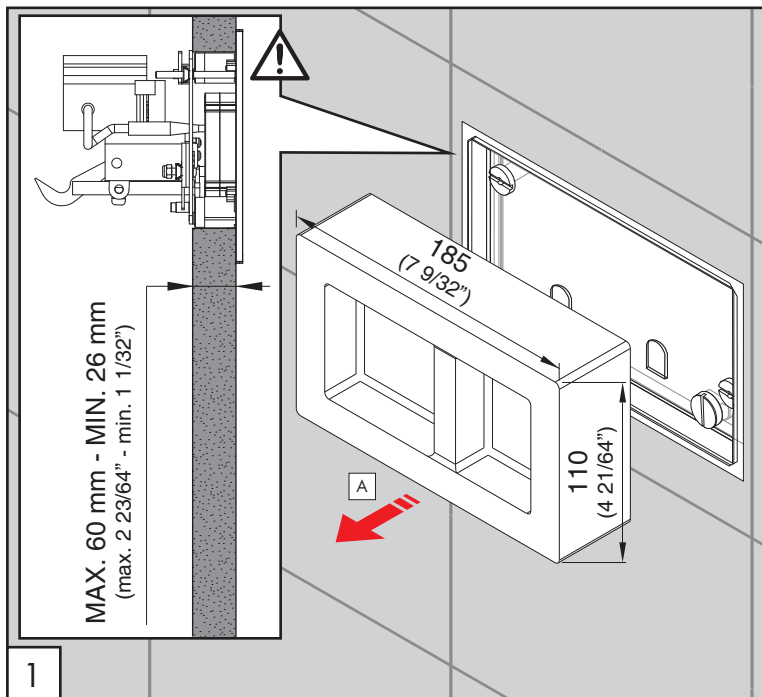
ADVERTENCIA TÉCNICA

El pulsador es compatible con cisternas TECE Uni con una profundidad de 13/15 cm, a operación frontal y altura de instalación de aproximadamente 1 m desde el suelo hasta el centro del pulsador. Para instalar el pulsador electrónico, se debe preparar una caja empotrado vacío para la fuente de alimentación y dos conductos eléctricos conectado a él (uno hacia la cisterna y otro hacia conexión al sistema eléctrico general).

ADVERTISSEMENTS TECHNIQUES

La plaque est compatible avec les châssis TECE Uni profondes 13/15 cm, à déclanchement frontal et hauteur d'installation d'environ 1 m de terre au centre de la plaque. Pour installer les plaques électroniques il faut prévoir une boîte vide à encaisser pour l'alimentation et deux conduites électriques qui seront connectées à cette dernière (une vers le châssis et une en connexion à l'installation électrique général).

CEQ



PLA24_REV15

INSTALLAZIONE DELLA PLACCA / PLATE INSTALLATION

AVVERTENZE TECNICHE

Risciacquare bene le tubazioni prima del montaggio.
La placca si attiva a distanza tramite un sensore di prossimità.
Se l'utente viene a contatto con la placca, il sensore di prossimità potrebbe rilevarne la presenza e attivare lo scarico dell'acqua.

TECHNICAL WARNINGS

The pipes have to be rinsed thoroughly before installation.
The plate is remotely activated with a proximity sensor.
If the user comes into contact with the plate, the proximity sensor may detect the presence and activate the water flush.

TECHNISCHE WARNING

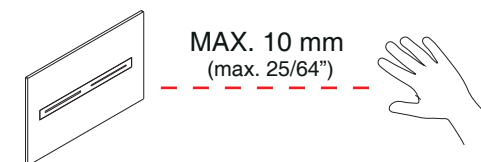
Spülen Sie die Leitungen vor dem Einbau.
Die Platte wird aus der Ferne durch ein Näherungssensor aktiviert.
Wenn der Benutzer mit der Platte in Berührung kommt, kann der Näherungssensor dessen Vorhandensein erkennen und die Spülung aktivieren.

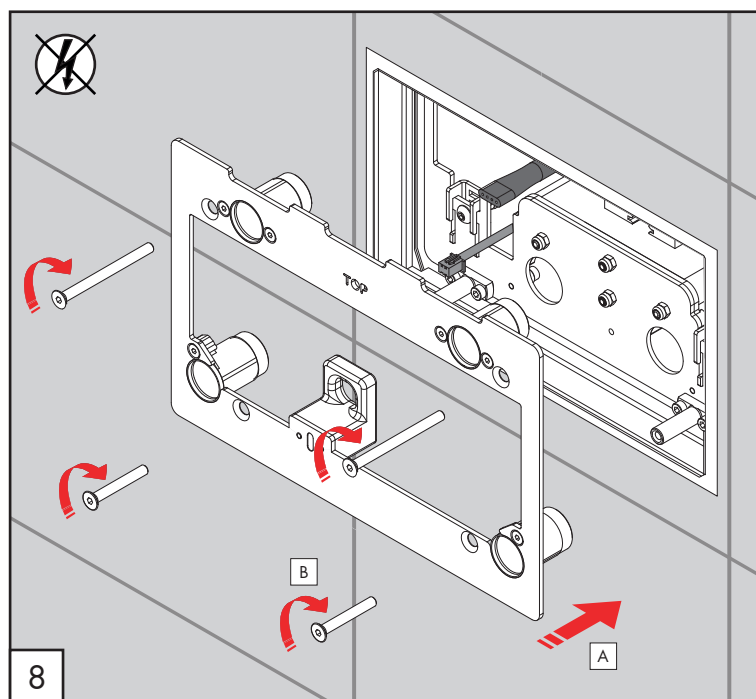
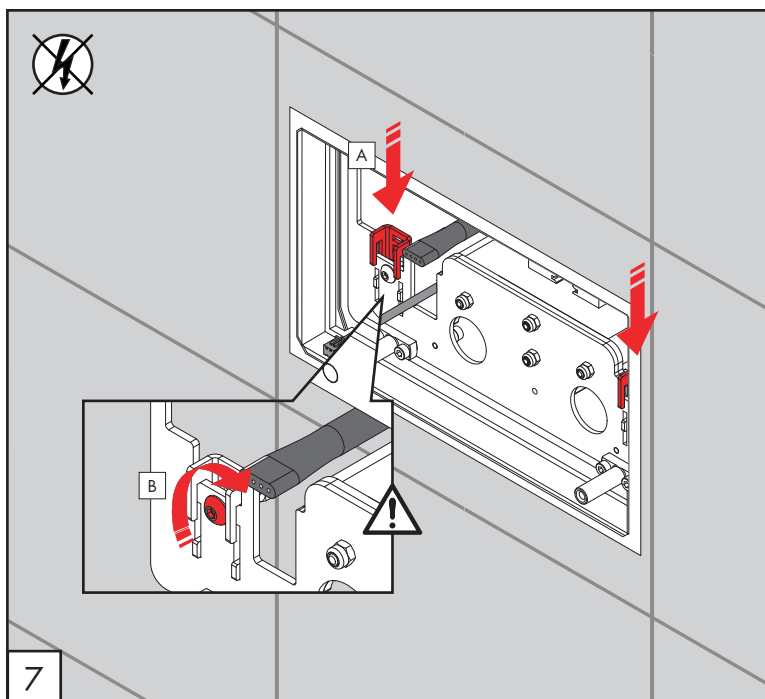
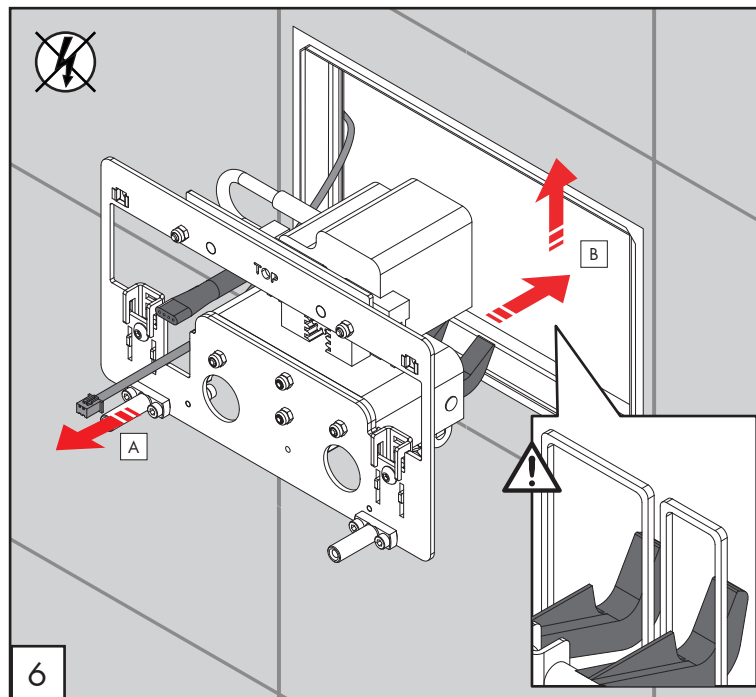
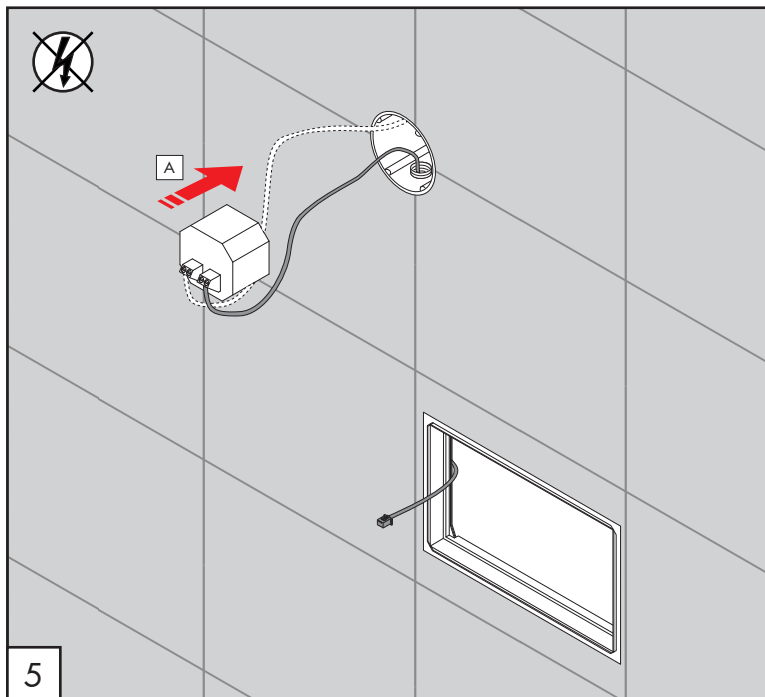
ADVERTENCIA TÉCNICA

Los tubos tienen que ser enjuagados a fondo antes de la instalación.
La placa se activa a distancia a través de un sensor de proximidad.
Si el usuario llega a tener contacto con la placa, el sensor de proximidad podría revelar su presencia y activar la descarga de agua.

ADVERTISSEMENTS TECHNIQUES

Rincer les tuyaux avant l'installation.
La plaque s'active à distance à travers un capteur de proximité.
Si l'utilisateur entre en contact avec la plaque, le capteur de proximité pourrait détecter sa présence et activer le déversement de l'eau.

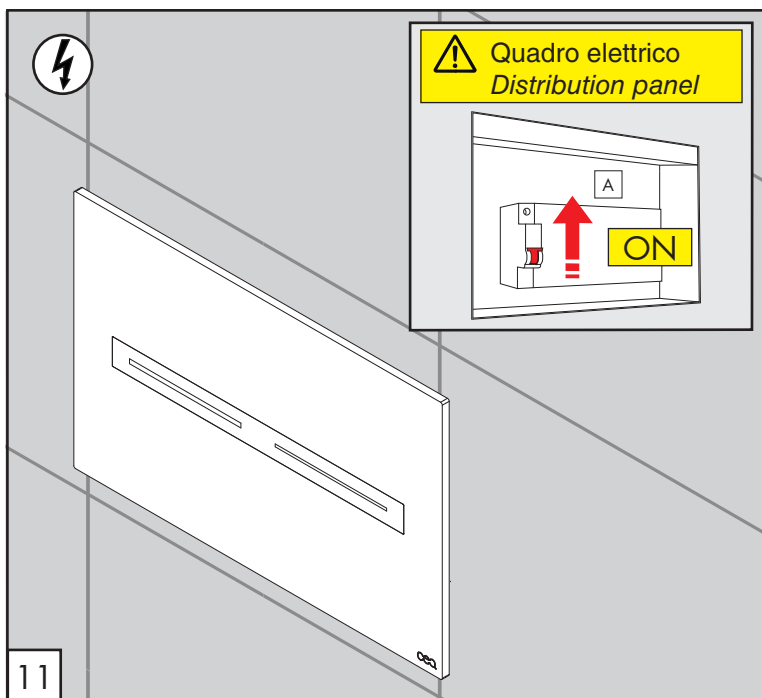
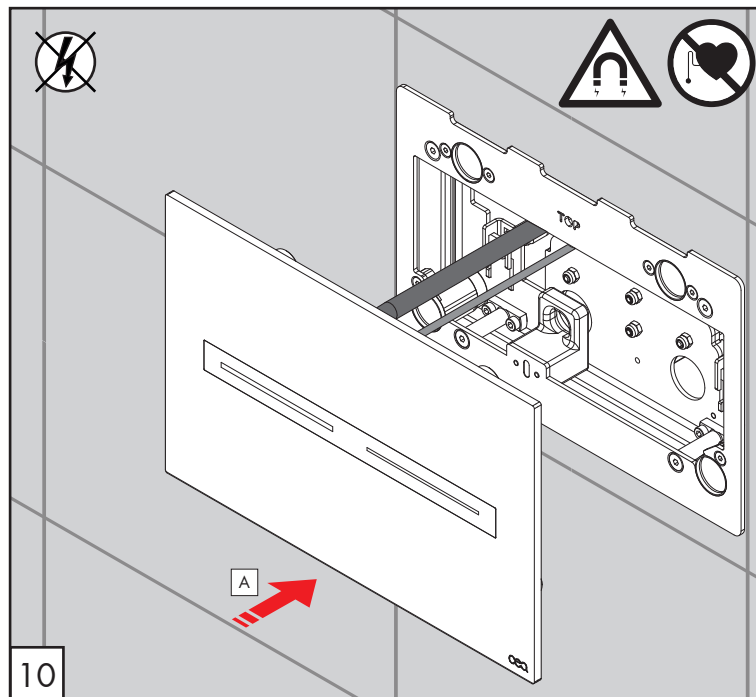
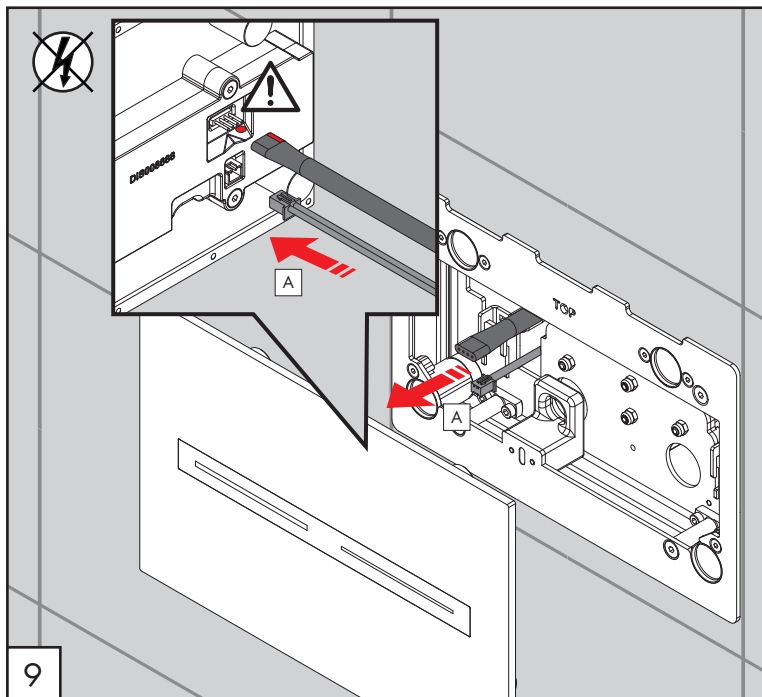




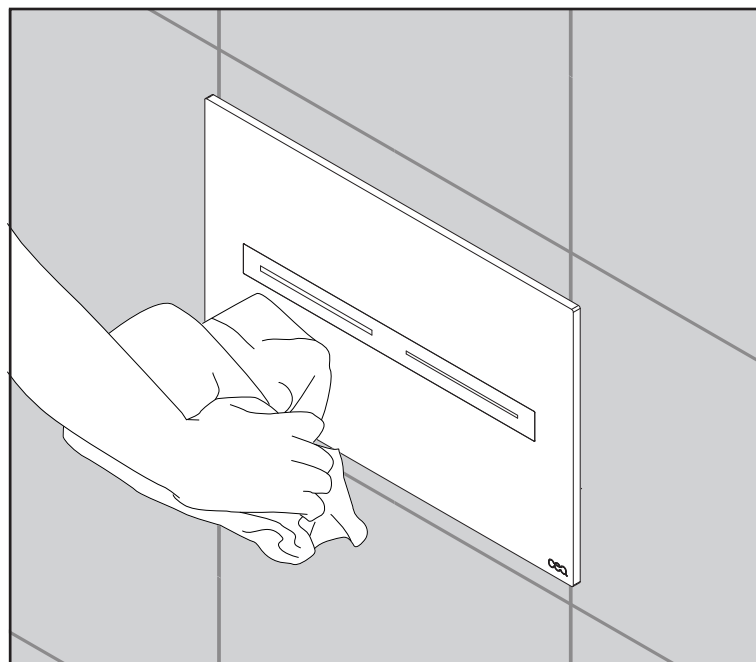
PLA24_REV15

CEA

ceadesign.it



PULIZIA / CLEANING / SAUBEKEIT / LIMPIEZA / NETTOYAGE



PLA24_REV15

AVVERTENZE TECNICHE

I magneti possono essere pericolosi per le persone portatrici di Pace-maker o per le apparecchiature sensibili ai campi magnetici.

TECHNICAL WARNINGS

Magnets can be harmful to pacemaker wearers or equipment sensitive to magnetic fields.

TECHNISCHE WARNUNG

Die Magnete können für Herzschrittmacherträger und gegen Magnetfelder empfindlich Apparaturen gefährlich sein.

ADVERTENCIA TÉCNICA

Los imanes pueden ser peligrosos para las personas con marcapasos o para aparatos sensibles a los campos magnéticos.

ADVERTISSEMENTS TECHNIQUES

Les aimants peuvent être dangereux pour les personnes porteuses de Pacemakers ou pour tous les équipements sensibles aux champs magnétiques.

TEMPERATURA DI ESERCIZIO / WORKING TEMPERATURE

max. 70 °C
max. 158 °F

PULIZIA

Pulire le superfici con un panno morbido umido. Durante la fase di pulizia, la placca potrebbe rilevare la presenza dell'utente e attivare lo scarico dell'acqua.

CLEANING

Clean the surface with a soft damp cloth. During the cleaning, the plate may detect the presence and activate the water flush.

SAUBEKEIT

Die Oberflächen mit einem weichen feuchten Tuch reinigen. Während der Reinigung, kann die Platte das Vorhandensein des Benutzers erkennen und die Spülung aktivieren.

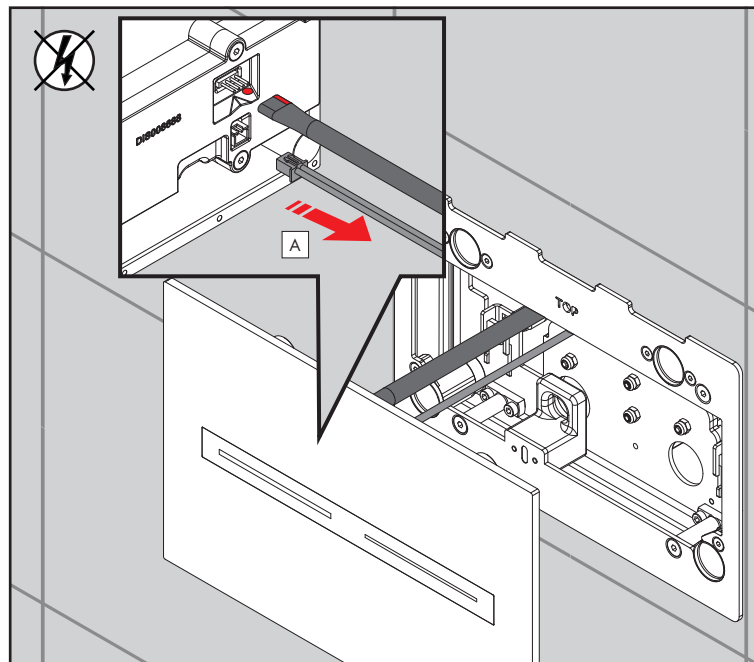
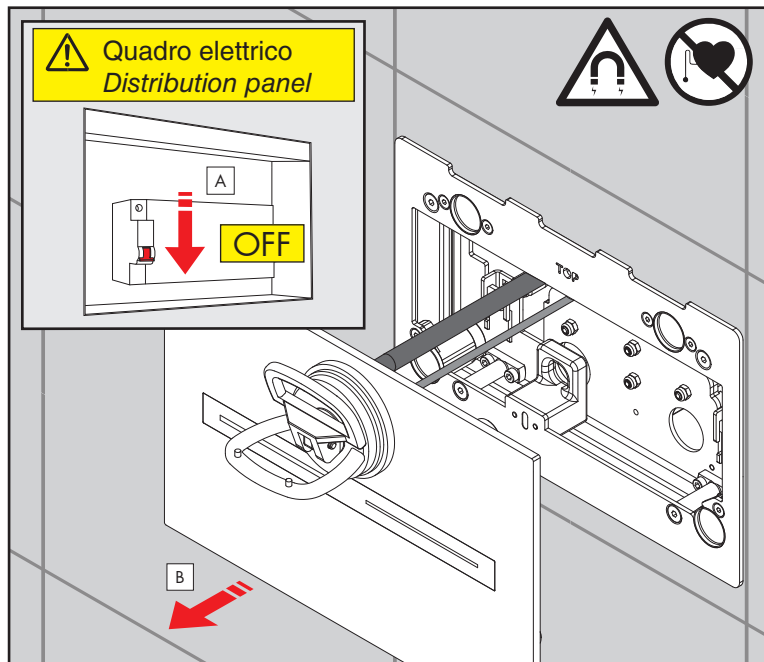
LIMPIEZA

Limpie las superficies con un paño suave y húmedo. Durante la fase de limpieza, la placa podría detectar la presencia del usuario y activar la descarga de agua.

NETTOYAGE

Nettoyer les surfaces avec un chiffon doux et humide. Pendant le nettoyage, la plaque pourrait détecter la présence de l'utilisateur et activer le déversement de l'eau.

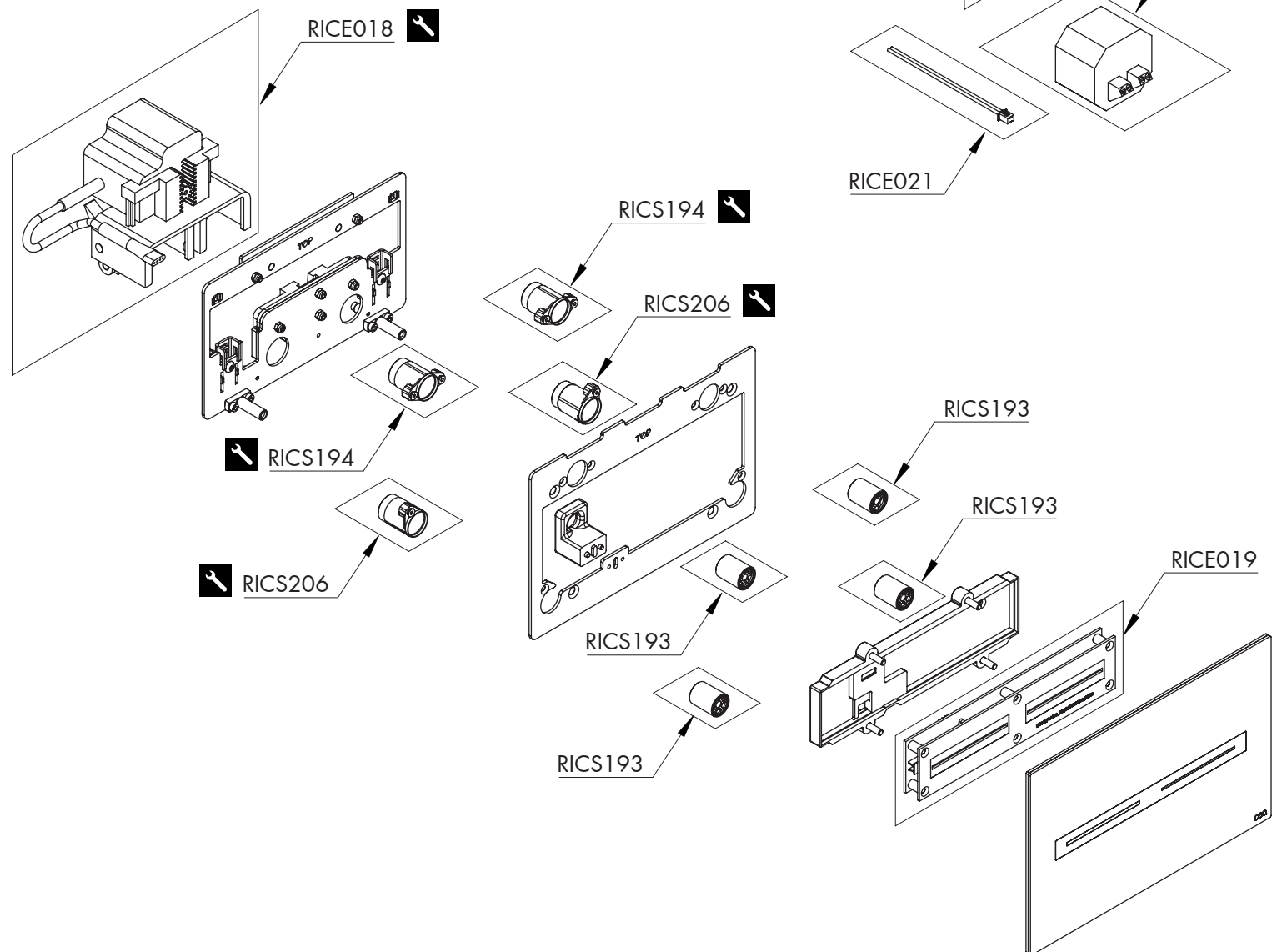
CEQ



PLA24_REV15

RICAMBI / SPARE PARTS

RICE018	Motore elettrico / <i>Electric motor</i>
RICE019	Scheda elettronica / <i>Electronic board</i>
RICE020	Trasformatore / <i>Transformer</i>
RICE021	Cavo trasformatore - pulsante elettronico <i>Transformer cable - electronic push button</i>
RICS190	Viti di fissaggio / <i>Fixing screws</i>
RICS193	Magnete maschio / <i>Male magnet</i>
RICS194	Magnete femmina / <i>Female magnet</i>
RICS206	Magnete femmina / <i>Female magnet</i>
RICS207	Viti di fissaggio / <i>Fixing screws</i>



! Conservare gli strumenti inclusi nel prodotto e utilizzati per l'installazione perchè riutilizzabili per i ricambi.

Please, keep the tools included in the item pack and employed for its installation, to re-used them for the spare parts.

Die im Produkt enthaltenen Werkzeuge aufbewahren, da sie für die Ersatzteile wiederverwendet werden können.

No tirar las herramientas incluidas en el producto y usadas durante la instalación puesto que se pueden reutilizar para los recambios.

Veuillez conserver les outils inclus dans la boîte du produit et employés pour son installation, parce que réutilisables pour les pièces de rechange.

LEGENDA / LEGEND

ICONE / ICONS

! Utensile incluso nel ricambio
Tool included in spare part